

SÉNAT DE BELGIQUE

SEANCE DU 28 JANVIER 1936.

Rapport de la Commission des Finances chargée d'examiner la Proposition de loi tendant à modifier l'article 10 de la loi du 13 juillet 1930 (article 13, § 1 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.)

(Voir le n° 35 du Sénat).

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 28 JANUARI 1936.

Verslag uit naam der Commissie van Financiën belast met het onderzoek van het Wetsvoorstel houdende wijziging van artikel 10 der wet van 13 Juli 1930 (artikel 13, § 1 der samengeschaelde wetten op de inkomstenbelastingen.)

(Zie n° 35 van den Senaat).

Présents : MM. le baron DE MÉVIUS, président; BARNICH, BOLOGNE, BREUGELMANS, DIERCKX, GODDING, LABOULLE, MULLIE, VAN OVERBERGH, et MOYERSON, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

La proposition de loi soumise aux délibérations du Sénat revêt le caractère d'une loi interprétative de l'article 10 de la loi du 13 juillet 1930. Elle a pour objet de déterminer par un texte précis la volonté du législateur au sujet de la modération de l'impôt foncier qui doit être accordée au contribuable lorsque le revenu cadastral d'un immeuble dépasse de plus de 10 p. c. son revenu effectif.

Le revenu cadastral d'un immeuble représente son revenu moyen, normal net, sous déduction d'un cinquième, pour frais d'entretien, de réparations, etc. (art. 5 de la loi du 13 juillet 1930, § 1 et 2).

Le revenu cadastral sert de base à l'impôt.

Cependant il arrive qu'en fait le revenu réel d'un immeuble est inférieur à son revenu cadastral.

Dans ce cas, dit l'article 1^{er}, para-

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Het wetsvoorstel aan den Senaat voorgelegd draagt het kenmerk van een verklarende wet van artikel 10 der wet van 13 Juli 1930. Het beoogt de omschrijving in een duidelijken tekst van den wil van den wetgever om vermindering van grondbelasting te verleen in geval het kadastraal inkomen van een vast goed met meer dan 10 t. h. zijn werkelijk inkomen overschrijdt.

Het kadastraal inkomen van een vast goed vertegenwoordigt zijn gemiddeld normaal netto-inkomen, na aftrek van een vijfde voor onderhouds- en herstellingskosten, enz. (art. 5 der wet van 13 Juli 1930, §§ 1 en 2.)

Op het kadastraal inkomen wordt de belasting berekend.

Het gebeurt evenwel dat feitelijk het werkelijk inkomen van een vast goed lager is dan zijn kadastraal inkomen.

In dit geval, zegt artikel 1 para-

graphie 2, de la loi du 22 juillet 1931, modération de l'impôt foncier sera accordée sur sa demande au redevable intéressé, conformément à l'article 10 de la loi du 13 juillet 1930.

Le dernier article s'exprime ainsi : « Remise ou modération de la contribution foncière peut être accordée au prorata de la différence entre le revenu cadastral des immeubles et leur *revenu effectif* réalisé pendant l'année de l'imposition, pour autant que cette différence atteigne au moins 10 p. c. du revenu réel annuel. »

La seule question qui se pose et qui a donné lieu à des interprétations divergentes est celle-ci :

Que faut-il entendre par le *revenu effectif réalisé* ? Est-ce le revenu brut de l'immeuble sans déduction d'un cinquième pour les propriétés bâties ou d'un dixième pour les propriétés non bâties ? Ou est-ce, au contraire, le revenu net, c'est-à-dire après déduction d'un cinquième ou d'un dixième ?

La loi ne le dit pas en termes exprès.

Cependant, il n'est point douteux que l'intention du législateur fut toujours de ne baser l'impôt foncier que sur une quotité du revenu brut, et c'est justice, parce qu'un immeuble, surtout un immeuble bâti, entraîne des frais d'entretien et de réparations qui absorbent une partie de ce revenu.

Il suffit pour s'en convaincre de constater que le texte de l'article 10 est le même que celui de l'article 13 paragraphe 1^{er} de la loi du 29 octobre 1919 — sauf deux mots *in fine*, qui n'en changent pas la portée, et que cette loi fut précédée d'un rapport de la section centrale de la Chambre session 1918-1919 n^o 320 - 56 disant en termes exprès : « Le revenu dont la constatation de perte entraîne dégrèvement est le revenu réel ou présumé. Il n'est plus question du revenu cadastral. En ce qui concerne les bâtiments, le revenu s'entend déduction

graaft 2 der wet van 22 Juli 1931, wordt vermindering van de grondbelasting verleend op verzoek van den belastingschuldige, overeenkomstig artikel 10 der wet van 13 Juli 1930.

Dit laatste artikel luidt : « Kwijtschelding of vermindering van de grondbelasting kan worden verleend naar verhouding van het verschil tusschen het kadastraal inkomen der vastegoederen en hun *werkelijk inkomen* verkregen gedurende het belastingjaar, in zoover dit verschil ten minste 10 t. h. van het werkelijk jaarlijksch inkomen bereikt. »

De eenige vraag die rijst en aanleiding gaf tot uiteenlopende verklaring is de volgende :

Wat moet men verstaan onder *werkelijk verkregen inkomen* ? Is het het brutto-inkomen van het vast goed zonder aftrek van één vijfde voor de bebouwde of van één tiende voor de nietbebouwde eigendommen ? Is het daarentegen het netto-inkomen d. w. z. na aftrek van één vijfde of van één tiende ?

Dit zegt de wet niet uitdrukkelijk.

Het laat evenwel geen twijfel over dat de wetgever steeds de grondbelasting slechts heeft willen berekenen op een bedrag van brutto-inkomen, en dat is rechtvaardig, vermits een vast goed, en vooral een bebouwd vast goed, kosten van onderhoud of herstelling vergt welke een deel van dit inkomen opsloppen.

Om zich daarvan te overtuigen volstaat de vaststelling dat de tekst van artikel 10 dezelfde is als die van artikel 13, paragraaf 1, der wet van 29 October 1919, op de twee laatste woorden na die hare strekking niet wijzigen, en dat deze wet werd voorafgegaan door een verslag uit naam van de middenafdeeling der Kamer, zitting 1918-1919, n^r 320-56, luidende : « Het inkomen, waarvan het behoorlijk vastgesteld verlies aanleiding geeft tot ontheffing, is het werkelijk of vermoedelijk inkomen. Er is geen sprake meer van het kadastraal inkomen.

faite du sixième qui est censé représenter les frais d'entretien ».

Jusqu'en ces derniers temps l'administration avait admis que lorsqu'il y a lieu à modération de la contribution foncière, le revenu effectif taxable était le revenu brut, sous déduction de $\frac{1}{5}$ ou de $\frac{1}{10}$ (voir bulletin des contributions directes janvier 1935, n° 90). A la suite d'un arrêt de la Cour de Cassation du 14 janvier 1935, elle a changé sa jurisprudence et n'admet plus cette déduction.

Cet arrêt dit que « la déduction pour frais d'entretien, de réparation, etc. dont parlent le paragraphe 2 littera a) de l'article 3 de la loi du 13 juillet 1930 (un cinquième) et l'alinéa 2 du paragraphe 1^{er} de l'article 5 des lois coordonnées le 8 janvier 1926 (un sixième) n'est autorisé que pour obtenir le revenu cadastral et non le revenu réel... »

Il est exact que le paragraphe 1^{er} de l'article 13 de la loi de 1926 qui prévoyait remise ou modération de la contribution ne parlait pas de la déduction pour frais d'entretien, mais le paragraphe 2 du même article qui prévoyait un dégrèvement supplémentaire lorsque ces frais pendant une période décennale auraient dépassé la quotité fixée à l'article 5 paragraphe 1^{er} indiquait bien l'intention du législateur de permettre aussi cette déduction lorsque le revenu réel sert de base à l'impôt.

La suppression du paragraphe 2 de l'article 13 dans la loi du 13 juillet 1930 n'a rien modifié à ces intentions.

Au surplus il y a identité absolue de motifs dans l'un comme dans l'autre cas. Le revenu cadastral, base de l'impôt est inférieur au revenu réel supposé parce que le législateur a voulu tenir compte des charges d'entretien des immeubles. Lorsque

Wat de gebouwen betreft, geldt het inkomen, na aftrek van een zesde, dat geacht wordt overeen te stemmen met de onderhoudskosten. »

Tot in den laatsten tijd gaf het bestuur toe dat, wanneer er aanleiding bestaat tot vermindering van de grondbelasting, het belastbaar werkelijk inkomen het bruto-inkomen was, na aftrek van een vijfde of een tiende. (Zie Bulletin der rechtstreeksche belastingen, Januari 1935, n° 90.) Ten gevolge van een arrest van het Hof van Verbreking dd. 14 Januari 1935, heeft het zijn rechtspraak gewijzigd en laat het deze aftrekking niet meer toe.

Dit arrest zegt dat « de aftrekking voor onderhouds- en herstellingskosten, bedoeld bij paragraaf 2, littera a), van artikel 3 der wet van 13 Juli 1930 (een vijfde) en van lid 2 van paragraaf 1 van artikel 5 der samengeschakelde wetten van 8 Januari 1926 (een zesde) slechts toegelaten is om het kadastraal inkomen te berekenen en niet het werkelijk inkomen... »

Het is juist dat paragraaf 1 van artikel 13 der wet van 1926, die kwijtschelding of vermindering van belasting voorzag, niet spreekt van den aftrek voor onderhoudskosten, doch dat paragraaf 2 van hetzelfde artikel, dat een bijkomende ontlasting voorzag wanneer deze kosten gedurende een tienjarig tijdperk het bedrag bij artikel 5, paragraaf 1, bepaald overschrijden, duidelijk de bedoeling van den wetgever aangeeft deze aftrekking toe te laten wanneer de belasting op het werkelijk inkomen wordt berekend.

De weglating van paragraaf 2 van artikel 13 in de wet van 13 Juli 1930 laat deze bedoeling onverlet.

Bovendien, is er volstreekte identiteit van gronden in het eene als in het andere geval. Het kadastraal inkomen, grondslag van de belasting, is lager dan het vermoedelijk werkelijk inkomen, omdat de wetgever rekening heeft willen houden met de lasten van onder-

le revenu réalisé sert de base à l'impôt, il convient pour les mêmes raisons d'en déduire forfaitairement les frais d'entretien.

La proposition de loi soumise à votre approbation tranche définitivement la question.

La Commission a admis le rapport à l'unanimité et vous propose l'adoption de la proposition.

Le Président,
Baron DE MÉVIUS.

Le Rapporteur,
R. MOYERSON.

houd der vaste goederen. Wanneer de belasting op het verkregen inkomen wordt berekend, past het, om dezelfde redenen, daarvan de onderhoudskosten forfaitair af te trekken.

Het U voorgelegde wetsvoorstel beslecht dit vraagstuk voorgoed.

Eenparig heeft de Commissie het verslag goedgekeurd en stelt zij U voor het voorstel aan te nemen.

De Voorzitter,
Baron DE MÉVIUS.

De Verslaggever,
R. MOYERSON.